

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Traktor / Motorkarren

I T M A

Sirio 4 RM

CH 4429 01

Hersteller ITMA, Coop. EDILTER S.r.l., I-40016 S. Giorgio di Piano (Bologna) / Italia

Erkennungsmerkmale "Sirio 4 RM" auf Hersteller-Plakette

"SR" vor Fahrgestell- Nummer

Herstellerplakette unter Motorhaube, links am Batteriekasten

Fahrgestellnummer links, seitlich am Getriebegehäuse

Motorkennzeichen "HR 392 A" links, vorn seitlich auf Block, vor Reglergehäuse (Importeur)

Hauptimporteur SILENT AG, Buchserstrasse 16, 8108 Dällikon

Geprüftes Fahrzeug SR 0071

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4

Lenkung mechanisch

Getriebe mechanisch nichtsynchronisiert

Anzahl Gänge 2 x 3 Achsantrieb Allrad *

Betriebsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder **

Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder ***

Feststellbremse wie Hilfsbremse

Dauerbremse -

2-Kreis-Kontrolle -

Motor

Marke V M Typ HR 392 A

Bauart Reihe Takte 4

Treibstoff D Lage vorn

Kühlung Luft Anzahl Zylinder 3

Bohrung 92 Hub 90

Hubraum 1794 Steuer-PS 9,14

Leistungs-kW 29 DIN bei U/min 3000

Lärm

Standmessung 80 dB/A bei U/min 2250 +)

Schalldämpfer 1 Topf, 330 x Ø 55 (Kamin) ++

Abgasprüfung Bacharach 4 / BSZ 3,8 (Mđ,max.1900 U/min)

Entstörung -

Karosserie

Sicherheitsbügel FAT 665/80

Anzahl Türen - Geschw. Messer -

Sicherheitsgurten - Rückspiegel innen/links/rechts

Unterlegkeil - Zugvorrichtung h = Stecknagel

Diebstahlsicherung -

Gewichte

vorn hinten total

Leergewicht 720 480 1200 +++

Nutzlast (inkl. Wasser in den Hinterrädern)

Gesamtgewicht 1020 1020 2040

Fabrikgarantie

Reifengrösse 8,25 - 16 8,25 - 16 (Varianten

Ply / bar 4 / 1,1 4 / 1,1 vgl. Bemer-

Tragkraft 1200 1200 kungen)

für V max 30 30

Anzahl Plätze t 1 v M h

Maasse

innen aussen

Länge 2730 Achsabstand 1140 /

Breite 1200-1460 Doppelpelchse v h

Höhe 1970 Spurweite v h

Ueberhang s v h

1000 - 1260

900 h 1000 - 1260

h 690 Spurkreis ø l 6550 r 6900

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 22,0 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen 22,0 km/h

bei 600 U/min an Zapfwelle, 3110 U/min am Motor

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Ausrüstung	
Fernlichter	COBO DGM 7886
Abblendlichter	COBO DGM 7886
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h 1 (E)
Markierlichter	v - s h -
Zusätzliche Lichter	-
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	- (als gewerbl. Motorkarren erforderlich)
Scheibenwischer	- mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ Fiamm CTP / CH 5 0602 01 oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor / Motorkarren		
Marke und Typ	I T M A	Sirio 4 RM	
Typenscheinnummer	CH	4429 01	
Karosserie	-		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	1200	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	9,14
Gesamtgewicht		Hubraum	1794

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Achsantrieb : Allrad im Dauereingriff, Diff.-Sperrung auf VA
- **) Betriebsbremse : Zusatzgewicht in den Hinterrädern erforderlich (Adhäsionsgewicht)
- ***) Hilfsbremse : Handbremshebel wird vom Importeur mittels 20 mm Distanzhülse nach aussen versetzt.
- +) Geräuschmessung : Vorbeifahrt mit $V_{max} = 86 \text{ dE/A}$
- ++) Lärmdämpfung : Motorhaubenunterseite mit genopptem Schaumgummi ausgekleidet (Dicke 30 mm)
- +++) Hinterachsbelastung: min. 480 kg erforderlich (Bremsverhalten).

Eintrag Fahrzeugausweis

101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube

Ort und Datum der Prüfung

Zürich, 20.08.1980 / Zürich, 19.9.80.

Eidg. Typenprüfstelle